

4-159-296-13(1)

Il presente documento è un prodotto di Sony. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla Sony Corporation.

Flash Memory Unit

Bedienungsanleitung/Istruzioni d'uso/使用说明书

© 2009 Sony Corporation Printed in Japan

NXCAM

© 2009 Sony Corporation Printed in Japan

Il presente documento è un prodotto di Sony. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla Sony Corporation.

Il presente documento è un prodotto di Sony. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla Sony Corporation.

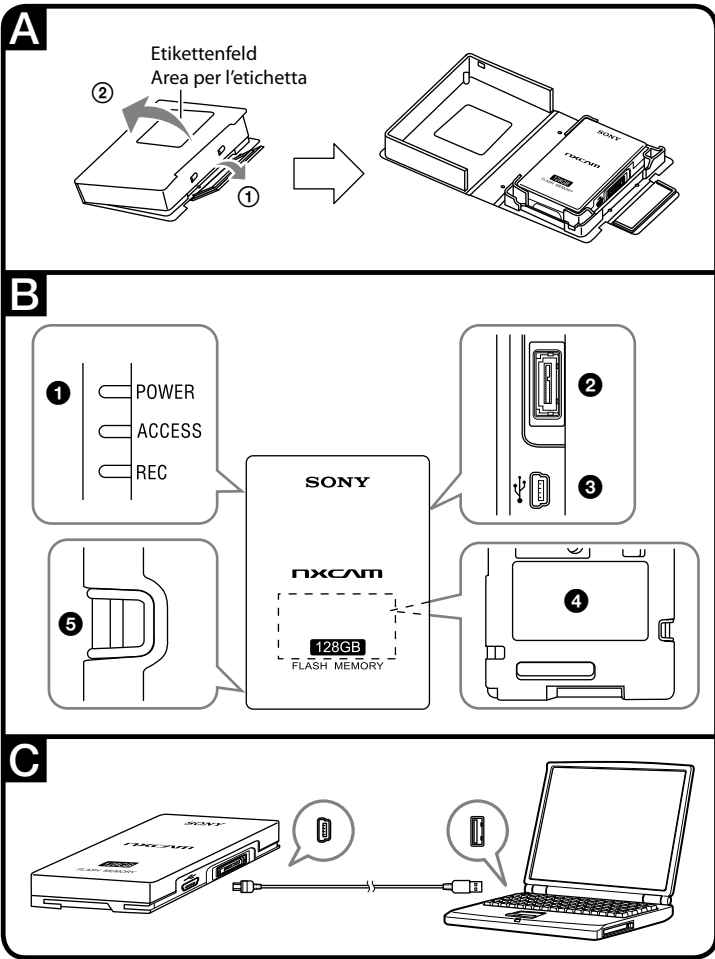
Il presente documento è un prodotto di Sony. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla Sony Corporation.

HXR-FMU128

© 2009 Sony Corporation Printed in Japan

Il presente documento è un prodotto di Sony. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla Sony Corporation.

Printed on 70% or more recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound) -free vegetable oil based ink.



Il presente documento è un prodotto di Sony. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla Sony Corporation.

Deutsch

WARNUNG

Um Feuer- oder Berührungsgefahr zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Für Kunden in Europa
Hinweis
Wenn eine Datenübertragung aufgrund statischer oder elektromagnetischer Störeinflüsse abbricht (fehlschlägt), starten Sie die entsprechende Anwendung neu, oder entfernen Sie das USB-Kabel, und schließen Sie es wieder an.

Dieses Produkt mit dem CE-Zeichen entspricht der von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft erlassenen EMV-Direktive. Die Einhaltung dieser Richtlinien bedeutet, dass die folgenden europäischen Standards erfüllt werden:

- EN55103-1: Elektromagnetische Interferenzen (Störaussendung)
- EN55103-2: Elektromagnetische Empfindlichkeit (Störfestigkeit)

Dieses Gerät wurde für den Einsatz in folgenden elektromagnetischen Umgebungen konzipiert: E1 (Wohngebiete), E2 (Gewerbe- und Leichtindustriegebiete), E3 (im Freien in Stadtgebieten) und E4 (kontrollierte EMV-Umgebungen, z. B. Fernsehstudios).

< Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten >
Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

Entsorgung von als Industriemüll anfallenden elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern im Rahmen des entsprechenden Rücknahmeprogramms für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von der örtlichen Sony-Niederlassung oder auf der für Firmenkunden eingerichteten Website von Sony Europe: http://www.sonybiz.net/environment

Sicherheitsmaßnahmen

Gebrauch und Aufbewahrung

- Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät und Zubehörteile nicht an Orten mit den nachstehenden Umgebungsbedingungen.
 - In extrem heißer oder kalter Umgebung. Lassen Sie die Teile nicht an einem Ort liegen, wo sie Temperaturen über 60 °C ausgesetzt werden können, wie z. B. in direktem Sonnenlicht, neben Heizkörpern oder in einem in der Sonne geparkten Fahrzeug. Sie können Funktionsstörungen verursachen oder sich vermeiden.
 - In der Nähe von starken magnetischen Feldern und an Orten mit mechanischen Vibrationen. Dadurch könnte dieses Gerät eine Funktionsstörung verursachen.
 - In der Nähe von starken Funkwellen oder intensiver Strahlung. Diese Einflüsse können eine korrekte Aufzeichnung unmöglich machen.
 - An einem Sandstrand oder in staubiger Umgebung. Wenn Sand oder Staub in das Gerät gelangt, kann es eine permanente Funktionsstörung verursachen.
 - In extrem feuchter Umgebung.

Verwendung dieses Geräts

- Bei der ersten Verwendung dieses Geräts muss es zunächst mit dem Camcorder formatiert werden.
- In den folgenden Fällen können Daten korrumpiert werden, oder das Gerät selbst könnte unbrauchbar werden.
 - Wenn dieses Gerät während eines Lese- oder Schreibvorgangs entfernt wird.
 - Wenn sich das Gerät in der Nähe eines starken magnetischen Felds befindet.
- Dieses Gerät kann sich beim Gebrauch stark erwärmen. Gehen Sie entsprechend vorsichtig mit ihm um.
 - Legen Sie das Gerät zum Mitführen oder zur Aufbewahrung in das mitgelieferte Spezialetui.
 - Das Spezialetui (Abbildung **A**) schützt die Anschlussbuchsen dieses Geräts beim Mitführen oder während der Aufbewahrung vor Staub u. dgl.
- Es bietet jedoch keinen Schutz gegen starke Stöße oder Druckeinwirkung.
- Lassen Sie dieses Gerät nicht nass werden.
- Drücken Sie nicht stark auf die Geräteflächen.
- Berühren Sie die Anschlussklemmen nicht mit der Hand oder mit einem Metallgegenstand.

Pflege

Pflege des Geräteäußeren

- Entfernen Sie Schmutz an der Geräteaußenfläche mit einem weichen Tuch, das mit Wasser angefeuchtet wurde, und wischen Sie sie dann mit einem trockenen Tuch ab.
- Vermeiden Sie Folgendes, damit keine Schäden am Finish entstehen.
 - Den Gebrauch von Chemikalien wie Verdünnern, Benzin, Alkohol, chemisch behandelten Tüchern, Repellentien, Insektenvernichtungsmitteln und Sonnenschutzmitteln.
 - Berühren der oben genannten Substanzen mit den Händen.
 - Längeren Kontakt der Geräteaußenfläche mit Gegenständen aus Gummi oder Vinyl.

Pflege des Spezialetuis

- Wischen Sie Schmutz mit einem trockenen, weichen Tuch vom Spezialetui ab. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien (Alkohol, Benzin, Verdünnner u. dgl.) oder harte Bürsten, da diese das Etui beschädigen, verfärben oder anderweitig angreifen.
- Wenn das Etui nass wird, wischen Sie übermäßige Feuchtigkeit von ihm ab.
- Lassen Sie das Etui nicht in direktem Sonnenlicht, in einem geschlossenen Fahrzeug oder in der Nähe eines Heizkörpers liegen.
- Bewahren Sie keine anderen Gegenstände mit diesem Gerät am gleichen Aufbewahrungsort auf. Dadurch könnten Schäden oder Funktionsstörungen am Gerät auftreten.

Anmerkung zur Entsorgung/Übertragung des Datenträgers
Selbst beim Formatieren dieses Geräts mit dem Camcorder oder Computer werden unter Umständen nicht alle Daten vollständig aus dem Flash-Speicher gelöscht. Bevor Sie dieses Gerät auf eine andere Person übertragen, empfehlen wir Ihnen, den Vorgang „Datenträger leeren“ durchzuführen, indem Sie es beispielsweise an einen Camcorder der Reihe HXR-NX5 o. dgl. anschließen. Vor der Entsorgung empfiehlt es sich, das Gehäuse physisch zu zerstören, um eine Wiederherstellung der Daten im Flash-Speicher zu verhindern.

Übersicht

Camcorderspezifisch integrierte Architektur

- Das kleine und leichte Gehäuse kann ohne Kabel direkt angeschlossen werden, was für maximale Camcordermobilität sorgt.
- Die Stromversorgung übernimmt der Camcorder, so dass kein zusätzlicher Akku benötigt wird. Größe und Gewicht können auf diese Weise auf ein Minimum gehalten werden. Stromsparfunktionalität ermöglicht längere Aufnahmezeiten.
- Bei Verwendung dieses Geräts mit einem Camcorder der Reihe HXR-NX5 kann die Aufnahme zur Aufzeichnung von Ton- und Bildmaterial auf diesem Gerät mit dem Camcorder-Bedienelementen gestartet und gestoppt werden. Bei Camcordern der Reihe HXR-NX5 ist auch das gleichzeitige Starten/Stoppen der Aufnahme auf einer Speicherkarte möglich.
- Dieses Gerät kann über eine spezielle Schnittstelle mit einem Camcorder verbunden werden.

Teilebezeichnungen

- LED-Anzeigen**
 - POWER-Anzeigeleuchte
 - Leuchtet, während dieses Gerät mit Strom versorgt wird.
 - ACCESS-Anzeigeleuchte
 - Leuchtet oder blinkt beim Zugriff auf den Flash-Speicher (während der Aufnahme oder Wiedergabe)
 - REC-Anzeigeleuchte
 - Leuchtet bei der Aufnahme auf den Flash-Speicher.
- Anschlussbuchse**
 - Für den Anschluss an einen Camcorder der Reihe HXR-NX5.
- USB-Buchse**
 - Zum Verbinden mit einem Computer o. dgl.
- Etikettenfeld**
 - Bringen Sie hier nur die speziell für diesen Zweck vorgesehenen Etiketten an.
- Riemenöse**
 - Zur Befestigung eines im Handel erhältlichen Tragriemens.

Aufnahme auf dieses Gerät

Anschließen dieses Geräts an einen Camcorder
Richten Sie sich nach den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Camcorders.

Beim Anschluss an einen Camcorder wird dieses Gerät vom Camcorder mit Strom und einem Bitstromsignal versorgt.

Aufnahme mit diesem Gerät
(Bei Anschluss an einem Camcorder der Reihe HXR-NX5)
Ungefähr verfügbare Film-Aufnahmezeit (Minuten)

	AVCHD 24M (FX)	AVCHD 17M (FH)	AVCHD 9M (HQ)	AVCHD 5M (LP)	SD 9M (HQ)
Linear PCM	700	930	1.570	2.490	–
Dolby Digital	740	980	1.790	3.080	1.960

- Die Zahl der aufzeichnbaren Filmszenen beträgt 3.999 bei hoher Bildqualität (HD) und 9.999 bei Standardqualität (SD).
- Die kontinuierliche Aufnahmezeit beträgt etwa 13 Stunden.
- Camcorder der Reihe HXR-NX5 arbeiten mit dem VBR-System (Variable Bit Rate), das die Bitrate (pro Zeiteinheit aufgezeichnete Datenmenge) der jeweiligen Szene entsprechend automatisch regelt. Dies wiederum bedeutet, dass die maximale Aufnahmezeit eines Datenträgers variiert. So fällt die verfügbare Aufnahmezeit beispielsweise bei der Aufnahme von sich schnell bewegendem Bildern mit hoher Schärfe kürzer aus.

Filmaufnahmemodus, Bitrate, Anzahl der Pixel und Seitenverhältnis
HD-Qualität
FX: Max. 24 Mbps 1.920×1.080 Pixel/16:9, 1.280×720 Pixel/16:9
FH: Ca. 17 Mbps (durchschn.) 1.920×1.080 Pixel/16:9, 1.280×720 Pixel/16:9
HQ: Ca. 9 Mbps (durchschn.) 1.440×1.080 Pixel/16:9
LP: Ca. 5 Mbps (durchschn.) 1.440×1.080 Pixel/16:9
SD-Qualität
HQ: Ca. 9 Mbps (durchschn.) 720×480 Pixel/16:9, 4:3

- Anzahl Pixel und Seitenverhältnis bei Standbildaufnahme**
Erstellen von Standbildern aus Filmen
1.920×1.080 Punkte/16:9
640×360 Punkte/16:9
640×480 Punkte/4:3
- 4:3-Weise**
 - Schalten Sie vor dem Anschließen dieses Geräts den Camcorder aus.
 - Wenn dieses Gerät bei eingeschaltetem Camcorder angeschlossen wird, muss der Camcorder neu gestartet werden.
 - Schalten Sie den Camcorder auch vor dem Abtrennen dieses Geräts aus. Abtrennen dieses Geräts bei eingeschaltetem Camcorder kann Datenkorrumption zur Folge haben.

Anschließen an andere Geräte

Sie können auf diesem Gerät aufgezeichnetes Bildmaterial auf ein nichtlineares Videoschnittsystem oder einen Computer übertragen.

So stellen Sie eine Verbindung mit Ihrem Computer her
1 Schließen Sie dieses Gerät über das mitgelieferte USB-Kabel an den Computer an. (Abbildung **A)**
2 Die Stromversorgung erfolgt über den USB-Bus, und die POWER-Anzeigeleuchte dieses Geräts leuchtet zur Bestätigung.

- Sie können die Verbindung über USB auch herstellen, während der Computer eingeschaltet ist.
- Zum Trennen der Verbindung mit dem Computer führen Sie zunächst die Routine zum sicheren Trennen der Hardware an Ihrem Windows- oder Mac-Computer durch.
 - Wenn Sie versäumen, zunächst die Windows/Mac-Prozedur zum sicheren Trennen der Hardware durchzuführen, können Daten auf dem Datenträger korrumpiert werden.
- Filme, die Sie in Verbindung mit einem Camcorder der Reihe HXR-NX5 auf dieses Gerät aufgezeichnet haben, lassen sich mit der im Lieferumfang des Camcorders enthaltenen Software auf den Computer kopieren. (Nur Windows)
- Unterlassen Sie folgende Handlungen, während dieses Gerät mit einem Computer verbunden ist. Sony kann nicht für die Folgen der nachstehend angeführten Handlungen haftbar gemacht werden.
 - Führen Sie keine Defragmentierung durch.
 - Verwenden Sie den Computer nicht für die Verwaltung von Dateien oder Ordnern auf diesem Gerät. Bilddateien können korrumpiert werden, so dass eine Wiedergabe nicht mehr möglich ist.
 - Verwenden Sie den Computer nicht zum Verwalten oder Löschen von Dateien im Datenträger dieses Geräts.
 - Verwenden Sie den Computer nicht zum Formatieren des Datenträgers dieses Geräts. Dies würde zur Folge haben, dass der Datenträger nicht mehr einwandfrei arbeitet.
 - Verwenden Sie den Computer nicht zum Kopieren von Dateien zum Datenträger dieses Geräts.

Computer-Systemanforderungen

Für Benutzer von Windows

BS: Microsoft Windows XP SP3*, Windows Vista SP2**, Windows 7
* 64-Bit-Editionen und Starter(-Edition) werden nicht unterstützt.
** Starter(-Edition) wird nicht unterstützt.

Standardinstallation ist erforderlich.
Bei Aktualisierung des obengenannten BS in einer Multiboot-Umgebung kann die Standardinstallation nicht garantiert werden.

Für Benutzer von Macintosh

BS: Mac OS X (v10.4 oder höher)

Fehlersuche

Sie bitte folgende Punkte, bevor Sie sich an Ihren Sony-Fachhändler wenden.

Anmerkungen für den Reparaturfall

- Gewisse Reparaturarbeiten erfordern eine Formatierung oder den Austausch dieses Geräts. In beiden Fällen gehen alle im Gerät gespeicherten Daten verloren. Sichern Sie die auf diesem Gerät gespeicherten Daten, bevor Sie es in Reparatur geben. Sony gibt im Reparaturfall keinerlei Gewährleistung hinsichtlich eines eventuellen Datenverlusts.
- Im Verlauf der Reparaturarbeiten führt Sony unter Umständen eine Kurzprüfung der in diesem Gerät gespeicherten Daten durch, um nach Verbesserungsmöglichkeiten zu forschen oder das Auftreten von Defektsymptomen zu prüfen. Sony wird jedoch unter keinen Umständen Daten kopieren oder gespeichert halten.

Symptom	Ursache/Abhilfe
Das Gerät erwärmt sich.	<ul style="list-style-type: none">Das Gerät kann sich beim Betrieb erwärmen. <ul style="list-style-type: none">→ Es handelt sich dabei nicht um eine Störung.

Aufnahme

Symptom	Ursache/Abhilfe
Die Aufnahme startet nicht, wenn die Aufnahmetaste am Camcorder betätigt wird.	<ul style="list-style-type: none">Dieses Gerät zeichnet den gerade aufgenommenen Film in seinem Speicher auf. <ul style="list-style-type: none">→ Warten Sie eine Weile, bevor Sie die Aufnahmetaste des Camcorders erneut betätigen. Der Speicher dieses Geräts ist voll. <ul style="list-style-type: none">→ Löschen Sie nicht mehr gebrauchte Filmdateien. → Formatieren Sie dieses Geräts mit dem Camcorder. Prüfen Sie die Stellung der Aufnahmetaste/Griff-Aufnahmetaste am Camcorder. Starten Sie den Camcorder neu.
Die ACCESS-Anzeigeleuchte erlischt beim Stoppen der Aufnahme nicht.	<ul style="list-style-type: none">Dieses Gerät zeichnet das gerade aufgenommenen Bild auf. <ul style="list-style-type: none">→ Trennen Sie den Camcorder, an dem dieses Gerät angeschlossen ist, nicht von der Stromquelle (Netzteil oder Akku).
Aufnahme stoppt.	<ul style="list-style-type: none">Es ist Fragmentierung aufgetreten. <ul style="list-style-type: none">→ Formatieren Sie dieses Gerät mit dem Camcorder.

Verbinden mit einem Computer

Symptom	Ursache/Abhilfe
Das Bild- oder Tonmaterial dieses Geräts kann mit dem Computer nicht einwandfrei wiedergegeben werden.	<ul style="list-style-type: none">Abhängig vom verwendeten Computer kann das Wiedergabebild bzw. der Ton kurzzeitig anhalten, was jedoch keinerlei Auswirkungen auf das zum Computer kopierte Bild- und Tonmaterial hat. Es ist keine Wiedergabesoftware auf dem Computer installiert. <ul style="list-style-type: none">→ Installieren Sie Wiedergabesoftware auf Ihrem Computer.
Die Dateierweiterung wird nicht am Computer angezeigt.	→ Zum Anzeigen der Dateierweiterung gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor. <ol style="list-style-type: none">Klicken Sie im Windows-Ordner auf [Tools]→[Folder option...]→Registerkarte [View]. Entfernen Sie in den erweiterten Einstellungen die Markierung von [Hide file extensions for known file types]. Klicken Sie auf [OK].

Technische Daten

System
Dateisystem FAT32
Speicher 128 GB
Eine Speicherkapazität von 1 GB entspricht 1 Milliarde Byte, wovon ein Teil für die Systemverwaltung verwendet wird. Die für den Benutzer verfügbare Kapazität beträgt ca. 127 GB.

Allgemeines

Stromversorgung 5V
Leistungsaufnahme ca. 0,9 W
Betriebstemperatur 0 °C bis 40 °C
Lagertemperatur -20 °C bis +60 °C
Betriebsfeuchtigkeit 20%(20 °C) bis 90 % (35 °C) (keine Kondensation)
Abmessungen ca. 54×85×17 mm (mit vorstehenden Teilen) (B × H × T)
Gewicht ca. 80 g
Ein-/Ausgangsbuchse
Anschlussbuchse USB-Buchse Hi-Speed USB (USB 2.0)
Mitgeliefertes Zubehör USB-Kabel (1), Etui (1), Etikett (1), Garantiekarte (1), Bedienungsanleitung (1)

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

- Hinweise zu Markenzeichen**
 - Microsoft, Windows und Windows Vista sind entweder eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
 - Macintosh und Mac OS sind eingetragene Markenzeichen von Apple Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.
 - AVCHD und das AVCHD-Logo sind Markenzeichen von Sony Corporation und Panasonic Corporation.
 - Das „NXCAM“-Logo ist ein Markenzeichen von Sony Corporation. Alle anderen in diesem Handbuch erwähnten Produktnamen sind möglicherweise Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der jeweiligen Unternehmen. In dieser Anleitung sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht in jedem Fall ausdrücklich durch ™ und „®“ gekennzeichnet.

Italieno

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per i clienti in Europa

Nota
Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB e così via).

Il presente prodotto dotato del marchio CE è conforme ad entrambe le Direttive EMC emesse dalla Commissione della Comunità Europea.
La conformità a queste direttive implica la conformità ai seguenti standard europei:
• EN55103-1: interferenze elettromagnetiche (emissioni)
• EN55103-2: suscettibilità elettromagnetica (immunità)
Il presente prodotto è stato appositamente progettato per essere utilizzato nei seguenti ambienti elettromagnetici:
E1 (residenziali), E2 (commerciale e di industria leggera), E3 (ambienti esterni urbani) e E4 (ambienti con controllo EMC, quali studi televisivi).

< Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE >
Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC è la Giappone dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Smaltimento del dispositivo elettrico ed elettronico per uso aziendale a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso il centro di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio Sony locale oppure visitare il sito Web europeo di Sony per i clienti aziendali all'indirizzo: http://www.sonybiz.net/environment

Precauzioni

Uso e luogo di conservazione

- Non si devono usare né conservare questa unità e i relativi accessori:
 - In un luogo eccessivamente caldo o freddo. In particolare non li si deve lasciare a una temperatura superiore a 60 °C, ad esempio esponendoli direttamente alla luce solare, vicino a un termosifone o in una vettura parcheggiata al sole. In caso contrario potrebbero cessare di funzionare correttamente o deformarsi.
 - In un luogo soggetto a un forte campo magnetico o vibrazioni meccaniche. L'unità potrebbe infatti cessare di funzionare correttamente.
 - In un luogo soggetto a forti onde radio o radiazioni. L'unità potrebbe infatti non riuscire a salvare correttamente i dati.
 - Su una spiaggia o in un luogo polveroso. Qualora polvere o granelli di sabbia penetrassero nell'unità essa potrebbe cessare permanentemente di funzionare.
 - In un luogo molto umido.

- Uso dell'unità**
 - Prima dell'uso iniziale dell'unità la si deve formattare con la videocamera.
 - L'unità potrebbe divenire inutilizzabile o i dati potrebbero danneggiarsi:
 - Se la si scollega durante la lettura o la scrittura dei dati.
 - Se la si espone a un forte campo magnetico.
 - Immediatamente dopo l'uso l'unità potrebbe essere calda. Occorre quindi maneggiarla con attenzione.
 - Durante il trasporto o la conservazione si raccomanda di mantenere l'unità nella speciale custodia fornita in dotazione.
 - Lo scopo di tale custodia (mostrata nella figura **A**) è proteggere le prese dell'unità dalla polvere e dagli altri corpi estranei proprio durante il trasporto e la conservazione.
 - Non le può tuttavia proteggere dalle forti pressioni esterne o dagli urti.
 - Si deve impedire che nell'unità penetrino acqua o altri liquidi.
 - Non si deve premere con forza sulle superfici.
 - Non se ne devono toccare le prese con le mani o corpi metallici.

Cura e manutenzione

Cura e manutenzione delle superfici

- Quando le superfici dell'unità si sporcano occorre pulirle con un panno morbido lievemente inumidito con acqua e strofinarle quindi con un panno morbido e asciutto.
- Per evitare di danneggiare la finitura superficiale si deve:
 - Evitare di usare prodotti chimici quali diluenti, benzina, alcol, panni chimici, repellenti, insetticida e lozioni solari.
 - Evitare di toccarle con le mani sporche con le sostanze appena indicate.
 - Evitare di lasciarla molto tempo a contatto con oggetti di gomma o di plastica vinilica.

- Cura e manutenzione della custodia speciale**
 - Per pulire la custodia da qualsiasi traccia di sporcizia occorre strofinarla con un panno morbido e asciutto. Non si devono usare sostanze chimiche aggressive quali alcol, benzia o diluenti, né spazzole dure, poiché in tal caso essa si danneggerebbe, si scolorirebbe o se ne degraderebbe il materiale.
 - Quando la custodia si bagna occorre asciugarla prontamente.
 - Non la si deve inoltre lasciare esposta direttamente alla luce del sole, in una vettura chiusa o vicino ad altre sorgenti di calore.
 - Infine non si deve conservare l'unità nella custodia insieme ad altri oggetti, i quali potrebbero infatti danneggiarla o causarne il malfunzionamento.

Nota sull'eliminazione e/o il trasferimento dei supporti di memoria
La formattazione di questa scheda con la videocamera o un computer non assicura la completa cancellazione dei dati in essa contenuti. Prima di trasferirla a un'altra persona si raccomanda pertanto di "svuotarla" usando, ad esempio, una videocamera della serie HXR-NX5. Prima di eliminarla è invece raccomandabile distruggerla fisicamente in modo che non sia più possibile accedervi per recuperare i dati salvati.

Descrizione sommaria

Architettura d'integrazione con la videocamera

- Unità è piccola e leggera e la si collega direttamente senza cavo alla videocamera per mantenerne la portatilità.
- Poiché l'alimentazione è fornita direttamente dalla videocamera non è necessario usare una batteria aggiuntiva, caratteristica che ha permesso di minimizzarne peso e dimensioni. La sua capacità di risparmio energetico offre inoltre una maggior durata totale di registrazione.
- Con la videocamera della serie HXR-NX5 è possibile eseguire registrazioni audio e video nell'unità usando i comandi delle videocamere stesse.
- Con la videocamera della serie HXR-NX5 è inoltre possibile avviare e arrestare simultaneamente la registrazione in una scheda di memoria.
- L'unità è collegabile alla videocamera mediante una speciale interfaccia.

Nome della varie parti

- LED**
 - Spia POWER
 - Si accende quando l'unità è alimentata.
 - Spia ACCESS
 - Si accende o lampeggia durante l'accesso alla memoria flash (sia in fase di registrazione che di riproduzione).
 - Spia REC
 - Si accende durante la registrazione nella memoria flash.
- Area di connessione**
 - Collega l'unità a una videocamera della serie HXR-NX5.
- Pressa USB**
 - Collega l'unità a un computer o ad altri apparecchi.
- Area per l'etichetta**
 - Vi si deve applicare esclusivamente un'etichetta di tipo speciale.
- Foro per cinghia**
 - Vi si può fissare una cinghia del tipo comunemente reperibile in commercio.

Registrazione nell'unità

Collegamento dell'unità alla videocamera
A questo riguardo si prega di consultare le istruzioni per l'uso della fotocamera. Mediante collegamento dell'unità alla videocamera la prima riceve dalla seconda l'alimentazione e il flusso di dati.

Registrazione con l'unità
(In caso di collegamento a una videocamera della serie HXR-NX5)
Durata indicativa di registrazione di filmati (in minuti)

	AVCHD 24M (FX)	AVCHD 17M (FH)	AVCHD 9M (HQ)	AVCHD 5M (LP)	SD 9M (HQ)
Linear PCM	700	930	1.570	2.490	–
Dolby Digital	740	980	1.790	3.080	1.960

- Il numero massimo di scene video registrabili è 3.999 in alta definizione (HD) o 9.999 in definizione standard (SD).
- La durata totale di registrazione continua è circa 13 ore.
- Le videocamere della serie HXR-NX5 usano un sistema VBR (velocità variabile di bit, cioè la quantità di dati trasmessi nell'unità di tempo) che regola automaticamente la velocità di comunicazione in base al tipo di ripresa. Ciò significa pertanto che il tempo totale di registrazione nella memoria varia. Quando, ad esempio, si registrano immagini in rapido movimento ad alta risoluzione, la capacità di memoria usata aumenta e di conseguenza il tempo di registrazione si riduce.

Modo di registrazione filmati, velocità di comunicazione, numero di pixel e rapporto d'aspetto

Qualità HD
FX: Mass. 24 Mbps 1.920×1.080 pixel / 16:9, 1.280×720 pixel/16:9
FH: Circa 17 Mbps (media) 1.920×1.080 pixel / 16:9, 1.280×720 pixel / 16:9
HQ: Circa 9 Mbps (media) 1.440×1.080 pixel / 16:9
LP: Circa 5 Mbps (media) 1.440×1.080 pixel / 16:9
Qualità SD
HQ: Circa 9 Mbps (media) 720×480 pixel / 16:9, 4:3

Registrazione d'immagini fisse, numero di pixel e rapporto d'aspetto

Creazione di foto dai filmati
1.920×1.080 punti / 16:9
640×360 punti / 16:9
640×480 punti / 4:3

- Note**
 - Prima di collegare l'unità si deve spegnere la videocamera. Qualora all'atto del collegamento la videocamera fosse accesa sarebbe infatti necessario riavviarla.
 - Prima di scollegare l'unità si deve spegnere la videocamera. Qualora all'atto dello scollegamento la videocamera fosse accesa i dati potrebbero infatti danneggiarsi.

Collegamento ad altri apparecchi

Le immagini registrate nell'unità possono essere in seguito trasferite a un sistema di montaggio non lineare o a un computer.

Come collegare l'unità al computer

- L'unità deve essere collegata al computer mediante il cavo USB fornito in dotazione (come mostra la figura **A**).**
- L'unità riceve così l'alimentazione direttamente dal bus USB, se ne accende la spia di alimentazione e inizia così a operare.**

- Note**
 - La connessione USB al computer è possibile anche mentre è acceso.
 - Prima di scollegare fisicamente l'unità dal computer, sia in Windows che in Mac si raccomanda di ricorrere alla funzione di rimozione sicura dell'hardware. In caso contrario i dati contenuti nell'unità potrebbero danneggiarsi

